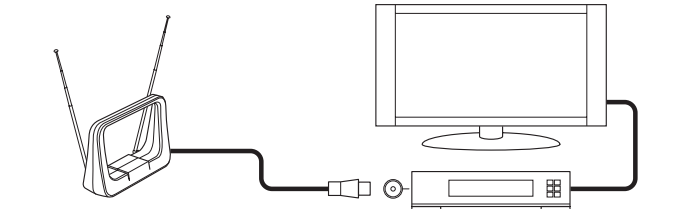
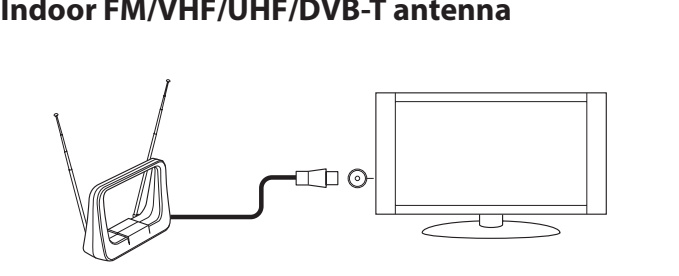


KÖNIG

ANT 116-KN

Indoor FM/VHF/UHF/DVB-T antenna



Description	English
The digital antenna is a device used to receive digital TV channels.	
Installation	
• Refer to the illustration to install the device correctly.	

Use	English
- Place the antenna near a window. - Keep the antenna away from sources of interference and high-power consumption devices (e.g. elevators, air conditioners, hairdryers and microwave ovens). - In digital terrestrial reception, interceptions between the antenna and the transmission tower will temporarily cause signal loss. Install the antenna as high as possible to reduce interceptions.	

Safety	English
- To reduce risk of electric shock, this product should only be opened by an authorized technician when service is required. - Disconnect the product from the mains and other equipment if a problem should occur. - Read the manual carefully before use. Keep the manual for future reference. - Only use the device for its intended purposes. Do not use the device for other purposes than described in the manual. - Do not use the device if any part is damaged or defective. If the device is damaged or defective, replace the device immediately. - The device is suitable for indoor use only. Do not use the device outdoors. - Do not expose the device to water or moisture.	

Beschrijving	Nederlands
De digitale antenne is een apparaat dat wordt gebruikt om digitale tv-kanalen te ontvangen.	
Installatie	
• Raadpleeg de illustratie om het apparaat op de juiste wijze te installeren.	

Gebruik	Nederlands
- Plaats de antenne in de buurt van een raam. - Houd de antenne uit de buurt van bronnen van interferentie en apparaten die veel stroom verbruiken (bijv. liften, airconditioners, haarföhns en magnetrons). - Bij digitale terrestrische ontvangst zullen intercepties tussen de antenne en de zendmast tijdelijk signaalverlies veroorzaken. Installeer de antenne zo hoog mogelijk om intercepties te reduceren.	

Veiligheid	Nederlands
- Dit product mag voor onderhoud alleen worden geopend door een erkend technicus om het risico op elektrische schokken te verkleinen. - Koppel het product los van het stopcontact en van andere apparatuur als er zich problemen voordoen. - Lees de handleiding voor gebruik aandachtig door. Bewaar de handleiding voor latere raadpleging. - Gebruik het apparaat uitsluitend voor de beoogde doeleinden. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan beschreven in de handleiding. - Gebruik het apparaat niet als een onderdeel beschadigd of defect is. Vervang een beschadigd of defect apparaat onmiddellijk. - Het apparaat is uitsluitend geschikt voor gebruik binnenshuis. Gebruik het apparaat niet buitenshuis. - Stel het apparaat niet bloot aan water of vocht.	

Beschreibung	Deutsch
Bei der digitalen Antenne handelt es sich um ein Gerät zum Empfang von digitalen TV-Kanälen.	

Installation	Deutsch
• Halten Sie sich zur richtigen Installation des Geräts an die Abbildung.	

Gebrauch	Deutsch
- Stellen Sie die Antenne in der Nähe eines Fensters auf. - Halten Sie die Antenne von Störquellen und Geräten mit hohem Stromverbrauch (z.B. Aufzügen, Klimaanlage, Haartrockner und Mikrowellengeräten) fern. - Vermeiden digitalen terrestrischen Empfang bewirken Unterbrechungen zwischen der Antenne und dem Sendeturm einen vorübergehenden Signalverlust. Stellen Sie die Antenne so hoch wie möglich auf, um solche Unterbrechungen zu verringern.	

Sicherheit	Deutsch
- Um die Gefahr eines elektrischen Schlags zu verringern, sollte dieses Produkt bei erforderlichen Servicearbeiten ausschließlich von einem autorisierten Techniker geöffnet werden. - Geoffen trennen Sie das Gerät bitte von der Spannungsversorgung und von anderen Geräten. - Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch genau durch. Bitte bewahren Sie die Bedienungsanleitung zur späteren Bezugnahme auf. - Verwenden Sie das Gerät nur bestimmungsgemäß. Verwenden Sie das Gerät nur für den in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Zweck. - Verwenden Sie das Gerät nicht, falls ein Teil beschädigt oder defekt ist. Ist das Gerät beschädigt oder defekt, erneuern Sie es unverzüglich. - Das Gerät eignet sich nur zur Verwendung in Innenräumen. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien. - Setzen Sie das Gerät keinem Wasser und keiner Feuchtigkeit aus.	

Descripción	Español
La antena digital es un dispositivo que se utiliza para recibir canales digitales de TV.	
Instalación	
• Consulte la ilustración para instalar el dispositivo correctamente.	

Uso	Español
- Coloque la antena cerca de una ventana. - Mantenga la antena lejos de fuentes de interferencia y dispositivos de consumo energético elevado (p. ej., ascensores, acondicionadores de aire, secadores y hornos microondas). - En la recepción terrestre digital, las interrupciones de señal entre la antena y la torre de transmisión provocarán una pérdida de señal temporal. Instale la antena tan alto como pueda para reducir las interrupciones.	

Seguridad	Español
- Para reducir el peligro de descarga eléctrica, este producto sólo debería abrirlo un técnico autorizado cuando necesite reparación. - Desconecte el producto de la toma de corriente y de los otros equipos si ocurriera algún problema. - Lea el manual detenidamente antes del uso. Conserve el manual en caso de futura necesidad. - Utilice el dispositivo únicamente para su uso previsto. No utilice el dispositivo con una finalidad distinta a la descrita en el manual. - No utilice el dispositivo si alguna pieza ha sufrido daños o tiene un defecto. Si el dispositivo ha sufrido daños o tiene un defecto, sustitúyalo inmediatamente. - El dispositivo sólo es apto para uso en interiores. No utilice el dispositivo en exteriores. - No exponga el dispositivo al agua ni a la humedad.	

Description	Français
L'antenne numérique est un appareil servant à recevoir les chaînes de télévision numérique.	

Installation	Français
• Consultez l'illustration pour installer correctement l'appareil.	

Usage	Français
- Placez l'antenne près d'une fenêtre. - Maintenez l'antenne à l'écart des sources d'interférence et des appareils gros consommateurs d'électricité (par ex. ascenseurs, climatisations, sèche-cheveux et fours microondes). - Pour la réception numérique terrestre, les interceptions entre l'antenne et la tour de transmission causent des pertes de signal temporaires. Installez l'antenne aussi haut que possible afin de réduire les interceptions.	

Sécurité	Français
- Pour réduire le risque de choc électrique, cet appareil doit être ouvert uniquement par un technicien qualifié si une réparation s'impose. - Débranchez l'appareil et les autres équipements du secteur s'il y a un problème. - Lisez attentivement le manuel avant usage. Conservez le manuel pour toute référence ultérieure. - Utilisez l'appareil uniquement pour son usage prévu. N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que celles décrites dans le manuel. - N'utilisez pas l'appareil si une pièce quelconque est endommagée ou défectueuse. Si l'appareil est endommagé ou défectueux, remplacez-le immédiatement. - L'appareil est conçu exclusivement pour une utilisation en intérieur. N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur. - N'exposez pas l'appareil à l'eau ou à l'humidité.	

Descrizione	Italiano
L'antenna digitale è un dispositivo che consente di ricevere i canali TV digitali.	

Installazione	Italiano
• Per installare il dispositivo correttamente, fare riferimento all'illustrazione.	

Uso	Italiano
- Collocare l'antenna in prossimità di una finestra. - Tenere l'antenna a distanza da fonti di interferenza e dispositivi a elevato consumo di energia (ad es. ascensori, condizionatori, asciugacapelli e forni a microonde). - Nella ricezione digitale terrestre, le intercettazioni tra l'antenna e il ripetitore causano una temporanea perdita del segnale. Installare l'antenna nel punto più elevato possibile per ridurre le intercettazioni.	

Sicurezza	Italiano
- Per ridurre il rischio di scosse elettriche, il presente prodotto deve essere aperto solo da un tecnico autorizzato, nel caso sia necessario ripararlo. - Sc Collegare il prodotto dall'alimentazione e da altri apparecchi se dovesse esserci un problema. - Leggere il manuale con attenzione prima dell'uso. Conservare il manuale per riferimenti futuri. - Utilizzare il dispositivo solo per gli scopi previsti. Non utilizzare il dispositivo per scopi diversi da quelli descritti nel manuale. - Non utilizzare il dispositivo se presenta parti difettose. Se il dispositivo è danneggiato o difettoso, sostituirlo immediatamente. - Questo dispositivo è adatto solo per uso in ambienti interni. Non utilizzare il dispositivo all'aperto. - Non esporre il dispositivo ad acqua o umidità.	

Descrição	Português
A antena digital é um dispositivo utilizado para receber canais de TV digitais.	

Instalação	Português
• Consulte a imagem para instalar correctamente o dispositivo.	

Utilização	Português
- Coloque a antena perto de uma janela. - Mantenha a antena afastada de fontes de interferência e de dispositivos com um elevado consumo de energia (por exemplo, elevadores, sistemas de ar condicionado, secadores de cabelo e fornos micro-ondas). - Na recepção terrestre digital, as intercepções entre a antena e a torre de transmissão causarão a perda de sinal temporária. Instale a antena tão alto quanto possível para reduzir as intercepções.	

Segurança	Português
- Quando necessitar de reparação e para reduzir o risco de choque eléctrico, este produto deve apenas ser aberto por um técnico autorizado. - Desligue o produto da tomada de alimentação e o outro equipamento se ocorrer um problema. - Leia atentamente o manual de instruções antes de utilizar. Guarde o manual para consulta futura. - Utilize o dispositivo apenas para a finalidade a que se destina. Não utilize o dispositivo para outras finalidades além das descritas no manual. - Não utilize o dispositivo caso tenha alguma peça danificada ou com defeito. Se o dispositivo estiver danificado ou tenha defeito, substitua imediatamente o dispositivo. - O dispositivo destina-se apenas a utilização no interior. Não utilize o dispositivo no exterior. - Não exponha o dispositivo a água ou humidade.	

Beskrivelse	Dansk
Den digitale antenne er et apparat, som bruges til at modtage digitale TV-kanaler.	

Montering	Dansk
• Se illustrationen for detaljer vedr. apparatets korrekte installation.	

Anvendelse	Dansk
- Placer antennen i nærheden af et vindue. - Hold antennen væk fra interferensilder og apparater med stort strømforbrug (f.eks. elevatorer, klimaanlæg, hårtorrere og mikrobølgeovne). - Ved modtagelse af digitalt terrestisk signal vil afbrydelser mellem antennen og transmissionsrøret medføre, at signalet midlertidigt går tabt. Installer antennen så højt som muligt for at reducere signaltab.	

Sikkerhed	Dansk
- For at nedsætte risikoen for elektrisk stød, må dette produkt kun åbnes af en autoriseret tekniker, når service er nødvendig. - Frakobl produktet stikkontakten og andet udstyr, hvis der opstår et problem. - Læs vejledningen omhyggeligt inden apparatet tages i brug. Gem vejledningen til fremtidig brug. - Brug kun apparatet til de tilsigtede formål. Brug ikke apparatet til andre formål end dem, som er beskrevet i vejledningen. - Brug ikke apparatet, hvis det har beskadigede eller defekte dele. Hvis apparatet er beskadiget eller defekt, skal det omgående udskiftes. - Apparatet er kun beregnet til indendørs brug. Brug ikke apparatet udendørs. - Udsæt ikke apparatet for vand eller fugt.	

Beskrivelse	Norsk
Den digitale antennen er en enhet som brukes til å motta TV-kanaler.	

Installasjon	Norsk
• Se illustrasjonen for å installere enheten på riktig måte.	

Bruk	Norsk
- Plasser antennen i nærheten av et vindu. - Hold antennen vekk fra kilder til forstyrrelse og enheter med høyt strømforbruk (f.eks. heiser, klimaanlegg, hårføner og mikrobølgeovner). - I digitale bakkekontakt, vil midlertid oppsparring mellom antennen og overføringsrøret føre til signaltap. Monter antennen så høyt som mulig for å redusere oppsparringen.	

Sikkerhet	Norsk
- For å redusere faren for strømstøt, skal dette produktet bare åpnes av en autorisert tekniker når vedlikehold er nødvendig. - Koble produktet fra strømmen og annet utstyr dersom et problem oppstår. - Les bruksanvisningen nøye for bruk. Oppbevar bruksanvisningen for fremtidig bruk. - Bruk bare enheten for det tiltenkte formålet. Ikke bruk enheten til andre formål enn det som er beskrevet i bruksanvisningen. - Ikke bruk enheten hvis noen del er skadet eller defekt. Enheten må erstattes umiddelbart hvis den er skadet eller defekt. - Enheten er kun ment for innendørs bruk. Ikke bruk enheten utendørs. - Ikke utsett enheten for vann eller fuktighet.	

Beskrivning	Svenska
Den digitala antennen är en enhet som används för att ta emot digitala TV-kanaler.	

Installation	Svenska
• Hänvisa till illustrationen korrekt installation av enheten.	

Användning	Svenska
- Placera antennen nära ett fönster. - Håll antennen borta från störningskällor och enheter med hög energiförbrukning (till exempel hissar, luftkonditioneringsenheter, hårtorkar och mikrovågsugnar). - Med digitalt marksdand mottagning kommer upptagningen mellan antennen och sändningstornet att temporärt skapa en signalförlust. Installera antennen så högt som möjligt för att minska upptagningen.	

Säkerhet	Svenska
- För att minska risken för elektriska stötar bör denna produkt endast öppnas av behörig tekniker när service behövs. - Dra ut strömkabeln från eluttaget och koppla ur all annan utrustning om något problem skulle uppstå. - Läs bruksanvisningen noga innan användning. Behåll bruksanvisningen för att kunna använda den igen. - Använd endast enheten för dess avsedda syfte. Använd inte enheten till andra ändamål än dem som beskrivs i denna bruksanvisning. - Använd inte enheten om någon del är skadad eller felaktig. Om enheten är skadad eller felaktig ska den bytas ut omedelbart. - Enheten är bara avsedd för inomhusanvändning. Använd inte enheten utomhus. - Utsätt inte enheten för vatten eller fukt.	

Kuvaus	Suomi
Digitaliaista antennia käytetään digitaalisten TV-kanavien vastaanottoon.	

Asennus	Suomi
• Asenna laite kuivan mukaisesti.	

Käyttö	Suomi
- Sijoita antenni lähelle ikkunaa. - Pidä antennin etäällä häiriölähteistä ja paljon sähköä kuluttavista laitteista (esim. hissit, ilmastointilaitteet, tukankuvaajat ja mikroaaltouunit). - Digitalisessa maantähtäyksessä vastaanottava antennin ja lähetyasmaston väliset häiriöt aiheuttavat väliaikaisen signaalimenetyksen. Vähennä häiriöitä asentamalla antenni mahdollisimman ylös.	

Turvallisuus	Suomi
- Sähköiskun riskin pienentämiseksi, ainoastaan valtuutettu huoltohenkilö saa avata tämän laitteen huolto-ovien. - Jos ongelmia ilmenee, irrota laite verkkovirrasta ja muista laitteista. - Lue käyttöopas huolellia ennen käyttöä. Säilytä käyttöopas tulevaa käyttöä varten. - Käytä laitetta vain sille tarkoitettuun käyttö- ja tarkoituksseen. Älä käytä laitetta muuhun kuin käyttöoppaassa kuvattuun tarkoitukseen. - Älä käytä laitetta, jos jokin sen osa on vioittunut tai viallinen. Jos laite on vioittunut tai viallinen, vaihda laite välittömästi. - Laitte sopii vain sisäkäyttöön. Älä käyttää laitetta ulkona. - Älä altista laitetta vedelle ja kosteudelle.	

Περιγραφή	Ελληνικά
Η ψηφιακή κεραία είναι μια συσκευή που χρησιμοποιείται για τη λήψη ψηφιακών τηλεοπτικών καναλιών.	

Εγκατάσταση	Ελληνικά
• Ανατρέξτε στην απεικόνιση για να εγκαταστήσετε σωστά τη συσκευή.	

Χρήση	Ελληνικά
- Τοποθετήστε την κεραία κοντά σε ένα παράθυρο. - Διατηρήστε τη κεραία μακριά από πηγές παρεμβολών και συσκευές κατανάλωσης υψηλής ισχύος (π.χ. ανεκυτήρες, κλιματιστικά, στεγνωτήρες και φούρνοι μικροκυμάτων). - Στην ψηφιακή επίγεια λήψη, οι παρεμβολές μεταξύ της κεραίας και του πύργου μετάδοσης προκαλούν απώλεια του σήματος. Εγκαταστήστε την κεραία όσο πιο ψηλά γίνεται ώστε να μειώνονται οι παρεμβολές.	

Ασφάλεια	Ελληνικά
- Για να μειώσετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, το προϊόν αυτό θα πρέπει να ανοιχθεί μόνο από εξουσιοδοτημένο τεχνικό όταν απαιτείται συντήρηση (σέρβις). - Αποσυνδέστε το προϊόν από την πρίζα και άλλο εξοπλισμό αν παρουσιαστεί πρόβλημα. - Διαβάστε το εγχειρίδιο προσεκτικά πριν από τη χρήση. Φυλάξτε το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά. - Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο για τους προοριζόμενους σκοπούς. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή για διαφορετικούς σκοπούς από τους περιγραφόμενους στο εγχειρίδιο. - Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή, εάν οποιοδήποτε τμήμα της έχει ζημιά ή ελάττωμα. - Εάν η συσκευή έχει ζημιά ή ελάττωμα, αντικαταστήστε την αμέσως. - Η συσκευή ενδείκνυται μόνο για εσωτερική χρήση. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε εξωτερικό χώρο. - Μην εκθέτετε τη συσκευή σε νερό ή υγρασία.	

Opis	Polski
Antena cyfrowa jest urządzeniem służącym do odbioru sygnału kanałów telewizji cyfrowej.	

Instalacja	Polski
• W celu poprawnego zamontowania urządzenia postępuj zgodnie z ilustracją.	

Użytkowanie	Polski
- Umieścić antenę w pobliżu okna. - Antena musi znajdować się z dala od źródeł zakłóceń i urządzeń elektrycznych dużej mocy (np. wind, klimatyzatorów, suszarek do włosów i kuchenek mikrofalowych). - Podczas odbioru sygnału naziemnej telewizji cyfrowej zakłócenia między anteną a słupem napowietrznej linii przesyłowej będą powodować czasowy zanik sygnału. Aby zredukować zakłócenia, zainstalować antenę możliwie najwyżej.	

Bezpieczeństwo	Polski
- W celu zmniejszenia ryzyka porażenia prądem elektrycznym, niniejsze urządzenie powinno być otwierane wyłącznie przez osobę z odpowiednimi uprawnieniami, kiedy wymagane jest przeprowadzenie przeglądu. - W przypadku wystąpienia problemu odłączyć urządzenie od sieci i innego sprzętu. - Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy dokładnie przeczytać instrukcję. Zachować instrukcję do wykorzystania w przyszłości. - Urządzenie powinno być używane zgodnie ze swoim przeznaczeniem. Nie należy używać urządzenia w celach innych niż określono w instrukcji. - Nie wolno korzystać z urządzenia, jeśli jakkolwiek część jest uszkodzona lub wadliwa. Jeśli urządzenie jest uszkodzone lub wadliwe, należy niezwłocznie wymienić urządzenie. - Urządzenie nadaje się wyłącznie do użytku wewnętrznego. Nie używać urządzenia na zewnątrz. - Nie wystawiać urządzenia na działanie wody lub wilgoci.	

Popis	Česky
Digitální anténa je zařízení používané pro příjem digitálních TV kanálů.	

Instalace	Česky
• Správnou instalaci zařízení najdete na ilustraci.	

Použití	Česky
- Anténu umístěte do blízkosti okna. - Anténu uchovejte mimo dosah zdrojů interference a vysokovýkonných spotřebních zařízení (např. výtahů, klimatizace, fénů a mikrovlnných trub). - U příjmu pozemního digitálního signálu budou překážky mezi anténou a vysílací věží způsobovat výpadky signálu. Anténu nainstalujte co nejvýše, aby se zabránilo překážkám.	

Bezpečnost	Česky
- Abyste snížili riziko úrazu elektrickým proudem, měl by být v případě potřeby tento výrobek otevřen pouze autorizovaným technikem. - Dojde-li k závadě, odpojte výrobek ze sítě a od jiných zařízení. - Před použitím si pozorně přečtěte příručku. Příručku uschovejte pro pozdější použití. - Zařízení používejte pouze k jeho zamýšleným účelům. Nepoužívejte zařízení k jiným účelům, než je popsáno v příručce. - Nepoužívejte zařízení, pokud je jakákoli část poškozená nebo vadná. Pokud je zařízení poškozeno nebo vadné, okamžitě jej vyměňte. - Toto zařízení je určeno pouze pro použití v místnosti. Nepoužívejte zařízení v exteriérech. - Nevystavujte zařízení působení vody ani vlhkosti.	

Opis	Slovenčina
Digitalna anténa je zariadenie používané na príjem digitálnych TV kanálov.	

Instalácia	Slovenčina
• Správny postup inštalácie nájdete na ilustrácii.	

Použitie	Slovenčina
- Anténu umiestnite do blízkosti okna. - Anténu udržujte mimo dosah zdrojov interferencie a vysokovýkonných spotrebičov (napr. výtahov, klimatizácie, fénov a mikrovlnných rúr). - V prípade príjmu digitálneho pozemného signálu poruchy medzi anténou a prenosovou vežou spôsobujú dočasné výpadky signálu. Anténu nainštalujte čo najvyššie, aby ste poruchy obmedzili.	

Bezpečnost	Slovenčina
- Na obmedzenie rizika poranenia elektrickým prúdom smie tento výrobok otvárať iba oprávnený technik v prípade potreby servisu. - Pokiaľ sa vyskytne problém, výrobok odpojte z elektrickej siete a od ostatných zariadení. - Pred použitím si pozorné prečítajte príručku. Príručku uschovajte pre neskoršie použitie. - Zariadenie používajte le v n jeho určené. Nepoužívajte zariadenie na iné účely, než je opísané v príručke. - Nepoužívajte zariadenie, ak je akákoľvek časť poškodená alebo chýbná. Ak je zariadenie poškodené alebo chýbné, ihneď ho vymeňte. - Toto zariadenie je určené len na použitie v miestnosti. Nepoužívajte zariadenie v exteriéroch. - Nevystavujte zariadenie pôsobeniu vody ani vlhkosti.	

Leírás	Magyar
A digitális antenna a digitális TV-csatoknál vételező szolgáló eszköz.	

Felszerelés	Magyar
• Az eszköz megfelelő telepítéséhez használja az ábrát.	

Használat	Magyar
- Helyezze az antennát ablak közelébe. - Tartsa távol az antennát a zavarforásoktól és a magas energiafogyasztású eszközöktől (pl. lifektől, légkondicionáló berendezésektől, hajszárítóktól és mikrohullámú sütőktől). - A digitális földfelszíni vétel során az antenna és a távvezetékoszlop közötti összeköttetés megszakítása ideiglenes jelvéstést okoz. Az összeköttetés megszakításának mértéke lecsökkenthető, ha az antennát a lehető legmagasabb pontra helyezi.	

Biztonság	Magyar
- Az áramütés veszélyének csökkentése érdekében ezt a terméket kizárólag a márkaszerviz képviselője nyithatja fel. - Hiba esetén húzza ki a terméket csatlakozóját a konnektorból, és kösse le más berendezésekről. - A használat előtt figyelmesen olvassa el a kézikönyvet. Tegy e a kézikönyvet, hogy zükség esetén belenézhesen. - Csak rendeltetésszerűen használja a készüléket. Ne használja a készüléket a kézikönyvben feltüntetettől eltérő célra. - Ne használja a készüléket, ha valamely része sérült vagy meghibásodott. A sérült vagy meghibásodott készüléket azonnal javíttassa meg, vagy cseréltesse ki. - A készülék csak beltéri használatra készült. Ne használja a készüléket kültérben. - Vigyázzon, hogy ne érje a készüléket víz vagy nedvesség.	

Kirjeldus	Eesti
Digiantenni kasutatakse digi-TV kanalite vastuvõtmiseks.	

Paigaldamine	Eesti
• Seadme õigesti paigaldamiseks vaadake joonist.	

Kasutamine	Eesti
- Asetage antenn akna lähedusse. - Hoidke antenn häiringuväliselt ja suure elektritarbega seadmetest (nt liftid, kliimaseadmed, föönid ja mikrolaineahjud) eemal. - Maapealse digivastuvõtu puhul põhjustavad antenni ja saatemasti ühenduse häiringud signaali ajutist katkestust. Paigaldage antenn häiringute vähendamiseks nii kõrgele kui võimalik.	

Ohutus	Eesti
- Elektriööhi ohu vähendamiseks tohib toodet hooldamiseks avada ainult volitatud tehnik. - Probleemi tekkimisel eemaldage toode vooluvõrgust ja teistest seadmetest. - Lugege kasutusjuhend enne seadme kasutamist hoolikalt läbi. Hoidke kasutusjuhend hilisemaks kasutamiseks alles. - Kasutage seadet ainult sihtotstarbelselt. Ärge kasutage seadet eesmärkidel, mida pole toodud käsiolevas kasutusjuhendis. - Ärge kasutage seadet, kui selle mis tahes osa on kahjustatud või vigane. Kui seade on kahjustatud või vigane, vahetage see kohe välja. - Seade sobib kasutamiseks ainult siseruumides. Ärge kasutage seadet õues. - Ärge jätke seadet vihma või niiskuse kätte.	

Apraksts	Latviešu
Digitalā antena ir ierīce, ko izmanto digitālo TV kanālu uztveršanai.	

Uzstādīšana	Latviešu
• Skatiet attēlu, lai pareizi uzstādītu ierīci.	